

Anul IX. Nr. 5.

1 Martie 1934.

BULETINUL OFICIAL

AL MUNICIPIULUI CLUJ

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:
Cluj, Primăria, Str. Regina Maria 2. Telefon Nr. 56.

Apare de două ori pe lună sub îngrijirea
SECRETARIATULUI GEN. AL PRIMĂRIEI

Reproducerea fără indicarea isvorului este interzisă. — Publicațiunile oficiale se pot însă reproduce fără nici-o restricție.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Cuprinsul:

- *Comemorarea lui Ștefan Ciclo-Pop, de către Comisia Interimară a Municipiului Cluj.*
- *Hotărârile Comisiei Interimare a Municipiului Cluj.*
- *Legea pt. prelungirea legii pentru reglementarea datorțiilor agricole și urbane.*
- *Ord. Minist. Interne ref. la condițiile de închiriere a camerelor Căminului Maritim Tekirghiol.*
- *Ordin circular ref. la înalțarea facturilor.*
- *Buletin rezumativ despre mișcarea epidemiei în luna Februarie 1934.*
- *Publicații de licitație și tratate prin bună învoială.*
- *Informații.*

Comemorarea lui Ștefan Cicio-Pop fost luptător național ardelean, fost ministru, apoi președinte a Camerii Deputaților etc. de către Comisia Interimară a Municipiului Cluj.

(Extras din procesul verbal No. 15—3786/1934, dresat în ședința extraordinară continuativă a Comisiei Interimare a Municipiului Cluj, ținută la 19 Februarie 1934, ora 5 p. m.)

P r e z e n Ț i :

Președinte: Prof. Dr. N. Drăgan.

Membrii: Dr. V. Nistor, V. Ghircoiaș, Dr. D. Negru, Dr. C. Stanca, Dr. S. Barițiu, M. Ștefănescu, col. rez. N. Botez și Petre Pop.

Secretar: A. Moga secretarul general.

Șefi de servicii: Dr. Gh. Peptea, Ing. V. Ciortea, Dr. P. Vlad, Dr. D. Pop, Dr. T. Baba, Ing. E. Gondoș, V. Fărcaș, Ing. A. Pop, Dr. T. Laszlo, P. Tofan și Dr. L. Pops.

Dl. Președinte constatând că invitarea la ședință cuprinzând ordinea de zi s'a înmănuat D-lor membrii ai Comisiei Interimare în timp util și că D-nii membrii ai Com. Interimare sunt prezenți în număr legal pentru a putea decide și aduce hotărâri valide, deschide ședința.

Dl. Președinte arată că ședința de astăzi a fost convocată pentru desbaterea chestiunilor urgente, neepuizate din ordinea de zi a ședinței trecute.

Se citește procesul verbal al ședinței din 16 Februarie 1934. Se verifică fără observări.

Înainte de a se intra în ordinea de zi, Dl. Președinte Prof. Dr. N. Drăgan, comunică încetarea din viață a marelui patriot Ștefan Cicio Pop, fostul președinte al măreței Adunări dela Alba-Iulia din 1 Decembrie 1918, fost deputat, ministru și președinte a Camerei deputaților, moarte întâmplată la 16 Februarie 1934 în orașul Arad.

După ce arată activitatea și calitățile excepționale a marelui dispărut adevărat părinte al patriei — încheie exprimând durerea ce a îndoliat întregul neam românesc.

Asistența prin ridicarea în picioare păstrează un minut tăcere în semn de omagiu și venerație a celui ce a fost Ștefan Cicio Pop.

Președinte:

ss. Prof. Dr. N. Drăgan.

Secretar:

ss. A. Moga.

Hotărârile Comisiei Interimare a Municipiului

(Extras și rezumat).

Sedința din 1 Februarie 1934.

— Comisia Interimară aprobă prelungirea contractului de închiriere existent între Primărie și Dl Gh. Slon, cetățean de onoare al orașului Cluj, pentru locuința ocupată de d-sa în edificiul din Piața Mihai Viteazul 35, — pe încă trei ani cu chiria și în condițiile contractuale anterioare. (No. 1394—934).

— Se aprobă evaluarea terenului (solului) ocupat de „Căminul de Ucenici” din Calea Moșilor 76 (No. top. 2584/1/4) rămas în proprietatea municipiului, în suprafață de 594⁸⁰ m² — la 356.880 lei, adică 600 lei pro m². (No. 9645—934).

— Se ia act de aplanarea conflictului de muncă a primăriei municipiului cu măturătorii de stradă. (No. 1108—934).

— Se hotărăște a se interveni la Chestura Poliției Cluj, care să ordone gardienilor publici supravegherea în timpul serviciului a curățeniei publice. (No. 2318—934).

— Se aprobă ținerea unei licitații pt. procurarea materialelor necesare reparării mașinilor frigoriferului dela Abatorul orașului. (No. 679—934).

— Se hotărăște premiarea alor șase măcelari jăietori: Ștefan Ciupei cu lei 5000; iar M. Katzer, Gh. Topai, I. Văradî, I. Szekernyes și Lazăr Iosif cu câte 1000 lei, conf. Ord. Minist. Agricult. și Domeniilor No. 196.743—933, ca încurajare pentru a se ridica calitatea muncii de jupuire a pieilor de animale, destinate exportului. (No. 769—934).

— Se aprobă Regulamentul referitor la ținerea și circulația câinilor pe teritoriul Municipiului Cluj. (No. 20.987—933).

Sedința din 5 Februarie 1934.

— Comisia Interimară a Municipiului în conțelegere cu Ministerul Industriei și Comerțului și Ministerul Apărării Naționale — Subsecretariatul de Stat al Aerului, — hotărăște înființarea aeroportului comercial internațional la Cluj, la care Primăria va contribui cu 1/2 parte din suma chiriei restante ce Ministerul Apărării Naționale are de plătit Municipiului Cluj pentru edificiile cazarmelor, pe intervalul de timp 1922—1933; aceasta contribuție este condiționată și se acordă numai dacă Ministerul Apărării Naționale va achita Primăriei întreaga sumă rezultată din restanța chiriei cazarmelor pe intervalul sus amintit.

— In cazul când vânzarea cazarmelor — Ministerului Apărării Naționale — s'ar realiza între timp, Primăria

va completa cheltuelile de investiții a Aeroportului, până la terminare, cu o cotă anuală, pe măsură ce Ministerul Apărării Naționale va vărsa efectiv prețul de cumpărare-vânzare al cazarmelor.

Aeroportul, terminat, se va lăsa în exploatare și administrare Direcțiunii Aviației Civile în mod gratuit până atunci, până când aeroportul va realiza un câștig oarecare.

Se vor face formele legale de aprobare din partea autorităților tutelare.

— Comisia Int. aprobă propunerea comisiei delegate cu studierea chestiunii chioscului de patinaj și lacului și hotărăște executarea lucrărilor de transformare a chioscului și amplificarea lacului, conform planurilor aprobate de Consiliul Tehnic Superior și anume: transformarea chioscului de patinaj în restaurant de vară și astuparea porțiunii de lac nou deschisă, pentru cari lucrări se vor prevedea în bugetul viitor sumele necesare. Lucrarea se scoate în licitație publică. (No. 34.558—933).

— Se aprobă lichidarea competenței antreprenorilor, cari au executat lucrările de pavare în jurul Catedralei Ortodoxe din Piața Cuza Vodă, din bugetul anului curent în suma recalculată și în conformitate cu tabloul de amortizare. (No. 24.214—933).

— Se aprobă lichidarea facturilor — verificate și recepționate — a firmelor: „Intreprinderile Generale Tehnice—București (No. 33.949—1933) și „Bitumen” Oradea (No. 2170—934) pentru lucrările de asfaltare executate în jurul Catedralei Ortodoxe, în conformitate cu hot. No. 24.214—933.

— Se aprobă propunerea program a Serviciului tehnic, referitor la repartizarea apei între albiile Someșului și Canalului-Morii pe sezonul 1933—34. (No. 2622—934).

— Se hotărăște construirea alor două closete publice în Piața Abatorului și în dosul Teatrului Național prin Uzina de Apă și Canalizare a Municipiului. (No. 20.904—933).

— Se aprobă plata a 50 % din suma totală a facturilor firmei „Căpușan și Nistor” pentru lucrările de pavaj executate în Str. A. Mureșan și Barbu Delavrancea, cealaltă parte de 50 % a sumei, împreună cu garanția de 5 % care se întregeste la 10 %, se rețin la casieria Municipiului timp de un an, după care timp Serv. tehnic al orașului va aviza asupra eficacității pavajului executat de numita firmă, în baza cărui aviz se va aproba sau nu plata restului de 50 %. (No. 539—934).

Ședința din 9 Februarie 1934.

— Se hotărăște procurarea rechizitelor de birou necesare Primăriei Municipiului pe anul 1933, pe cale de tratare prin bună învoială. (No. 31.582—933).

— Se hotărăște procurarea imprimatelor necesare serviciilor Primăriei pe anul administrativ 1934, prin licitație publică. (No. 30.564—934).

— Se hotărăște ca Municipiul, împreună cu Chestura Poliției, să ia măsurile necesare pentru înfrânarea cerșetoriei și vagabondajului ce a luat forme și proporții îngrijorătoare în orașul Cluj. (No. 2716—934).

— Se aprobă confecționarea hainelor uniforme pentru oamenii de serviciu ai Primăriei, pentru care se vor prevedea în bugetul Municipiului sumele necesare. (1797—934).

— Se hotărăște înaintarea unui memoriu Ministerului de Interne, prin care se va arăta că Municipiul nu mai poate suporta cheltuielile de salar pentru cei 120 sergenți de stradă. (No. 2243—934).

— Se aprobă publicarea concursului pt. ocuparea posturilor de paznici de câmp ai orașului, pe intervalul 1 Aprilie 1934 — 31 Martie 1935. (No. 2068—934).

— Se adjudecă furnizarea stocului de 15.000 măhuri, necesare serviciului de curățenie publică al orașului, antreprenorilor „I. Rusu et. Comp” din Feleac. (No. 31.562—934).

— Se aprobă încheierea unei tratări prin bună învoială pentru procurarea de stringi, instrumente și materiale medicale, necesare serviciului Sanitar al Municipiului.

Ședința din 10 Februarie 1934.

— Se aprobă expunerea program a Serviciului tehnic referitor la întocmirea planului de sistematizare al orașului Cluj pentru care cheltuielile de 600.000 lei se eșalonează pe doi ani bugetari a câte 300.000 lei. (No. 713—934).

Ședința din 12 Februarie 1934.

— Se invită Direcțiunea Uz. Electrice să înainteze Municipiului un deviz detaliat și cu prețul cât mai minim posibil pt. amplificarea iluminatului public, deocamdată numai pe străzile: Cal. Reg. Ferd., Reg. Maria, Piața Unirii, M. Foch, N. Iorga și Memorandului. (No. 27.409—933).

— Se hotărăște înființarea unui „Azil de reeducare a copiilor cerșetori din Cluj”. Dl. Profesor Dr. D. Negru, arată că în urma intervenției d-Sale la Ministerul Muncii și Ocrotirilor Sociale acesta va contribui la înființarea acestui azil cu o cotă anuală ce se va prelungi și în anii viitori.

Ședința din 16 Februarie 1934.

— Comisia Interimară aprobă pentru confecționarea echipamentului pompierilor Municipiului câte

Lei 3000, pentru fiecare pompier și Lei 8000, pt. dl. comandant al pompierilor. (No. 2338—1934).

— Se aprobă proiectul de contract referitor la executarea instalațiilor necesare aprovizionării cu apă potabilă a edificiilor „Flotilei Avlației de Gardă” din Someșeni, intervenit între Municipiul Cluj și Ministerul Apărării Naționale. (No. 3137—1934)

— Se aprobă ca pentru transportul gardienilor și jandarmilor, Primăria să pună la dispoziția Chesturei Poliției, materialul de uzinaj, pentru vehicule. (Nr. 2869—1934).

— Se delegează în Comisia de recrutare a clasei 1935, din Cluj, dl. Colonel i. r. N. Botez, membru în Comisia Interimară a Municipiului. (No. 3089—1934).

— Se aprobă înființarea unui cântar public în piața de cereale a Municipiului. (No. 3022—1934).

— Se aprobă cumpărarea a două motociclete pe seama Chesturei Poliției Municipiului. Suma necesară se va prevedea în bugetul exerc. 1934—1935. (No. 2867—1934).

— Se aprobă prevederea sumei de Lei 40.000 în bugetul exerc. 1934—35, pentru repararea automobilelor Chesturei Poliției Municipiului Cluj. (No. 2881—1934).

— Se aprobă ca Serviciul Intreprinderilor Municipiului să execute lucrările de transformare a unui automobil al Chesturei Poliției Cluj în „dubă” pentru transportarea deținuților. (No. 2866—1934).

— Se aprobă angajarea a 10 diurniști, cu câte 60—70 Lei diurnă (după aptitudini), pentru accelerarea încasărilor restante pe anul curent. (No. 3506 1934).

— Se adjudecă firmei Sighiartău și Antoni din Cluj repararea cazanelor dela frigorigerul Abatorului Municipal, cu prețul de Lei 39.960. (No. 680—1934).

— Se aprobă executarea lucrărilor de racordare a canalului dela Abatorul public al Municipiului, prin Uzinele Comunale de Apă, Regie publică comercială, — cu prețul de Lei 32.709. (No. 30.723—1933).

— Se aprobă 164 m³ pietriș Prefecturii Județului Cluj, cu prețul de Lei 10, pro m³, — Primăria acceptând plata contravalorii acestui pietriș să se facă cu porumb. (No. 3210—1934).

— Se completează comisia pt. ridicarea unui bust lui V. Lucaciu, cu Dl. Dr. Nistor Vicepreședintele Comis. Interimare în locul lui Dr. Deleu și se mai numește în aceeași comisie Dl. M. Ștefănescu membru în Comis. Int. (No. 14.982—933).

Ședința din 19 Februarie 1934.

— Se aprobă prevederea în bugetul exerc. 1934—35 sumele necesare pt. îmbunătățirea și înzestrarea serviciului de curățenie publică. (No. 3953—934).

— Se aprobă Companiei Internaționale de vagoane cu paturi, scutirea taxei de afișaj pt. afișele carl anunță excursia la București. (No. 3627—934).

— Se intervine pe lângă Chestura Poliției pt. ca gardienii să supravegheze curățenia publică (No. 2883—934).

Ședința din 23 Februarie 1934.

— Se hotărăște ca funcționarilor și angajaților primăriei ce locuiesc în case de ale Municipiului să li se rețină indemnizația de chirie. Deasemenea particularii cari sunt în restanță, se vor soma să plătească imediat chiria, în caz contrar se vor evacua.

— Comisia Interimară aprobă tabloul înaintat de Serv. Sanitar al orașului despre săracii avizați la asistența (medicală) — Municipiului.

— Comisia Int. ia act de darea de seamă a Comitetului de ajutorare a șomerilor, din care reiese că s'a cheltuit până la finea lunii Februarie 1934 suma de lei 1,202.024 din care s'au ajutat 2036 capi de familie cu 8175 membrii.

Ședința din 26 Februarie 1934.

— Se hotărăște prelungirea canalizării str. Dobroanților prin Uzina de Apă a Municipiului, în vederea lucrărilor de asfaltare ce urmează să se execute în această stradă. (No. 1351—934).

— Se aprobă planurile de reconstruire a barajului din Mănăștur. (No. 1055—934).

— Se aprobă finerea unei licitații publice pt. concesiunea alimentării internilor azilelor de vagabonzi și bătrâni săraci din „Tarcea”. (No. 3552—934).

— Se aprobă continuarea lucrărilor de parcelare în cimitirul public, pentru care se va prevedea suma de 100.000 lei în bugetul exerc. 1934—35. (No. 30.620—933).

— Se aprobă normele program înaintate de Serviciul Adm. Generale a Primăriei, pt. înfrânarea cerșetoriei și vagabondajului pe teritoriul Municipiului Cluj. (No. 2719—934).

— Se hotărăște a se interveni la Ministerul Muncii și Ocrot. Sociale pentru acordarea unei subvenții pentru a se putea continua opera de ajutorare a șomerilor. În sezonul 933—34 Primăria rămasă singură în opera de ajutorare, și-a epuizat toate fondurile, astfel că fără intervenția Statului sau asociațiilor particulare, ajutorarea pe mai departe a șomerilor este imposibilă. (Nr. 3665—934).

— Se delegă Comisar al Municipiului pe lângă Uz. Electrice S. A. Cluj, dl. V. Ghircoș, membru în Comisia Interimară, în locul d-lui Prof. V. Candrea, demisionat. (No. 4351—934).

LEGE

pentru modificarea unor dispozițiuni din legea pentru reglementarea datoriilor agricole și urbane, publicată în Monitorul Oficial Nr. 88 din 14 Aprilie 1933 și pentru ratificarea înaltului decret regal Nr. 3.048 din 29 Noemvrie 1933.

Art. I. Se prelungește până la 1 Iunie 1934, termenul înăuntrul căruia debitorii cuprinși în dispozițiunile art. 1 din legea pentru reglementarea datoriilor agricole și urbane din 14 Aprilie 1933, urmează a plăti dobânda fixată acolo pentru datoriile lor supuse aplicării citatei legi.

Art. II. Plata ratelor semestriale fixate debitorilor prevăzuți în art. 4 din aceeași lege se va face începând dela 1 Iunie 1934.

Art. III. Debitorii arătați în art. 5 și 6 ale legii de mai sus vor putea forma ofertele prevăzute în acele texte până la 1 Iunie 1934, iar plata ratelor fixate pentru acoperirea datoriilor lor se va face începând tot dela această dată.

Art. IV. Creanțele prevăzute de art. 12, alin. j din legea pentru reglementarea datoriilor agricole și urbane din 14 Aprilie 1933, nu vor putea fi executate decât asupra titlurilor puse în gaj.

Art. V. Dispozițiunile art. 29, alin. 2 al legii pentru reglementarea datoriilor agricole și urbane din 14 Aprilie 1933 se aplică și Societăților de Credit Funciar Urban, însă numai în ce privește adjudecarea imobilelor urmărite.

În caz de luare în posesie a imobilului de către credit, proprietarul debitor nu poate fi evacuat din imobilul sau din partea de imobil locuită de el.

Art. VI. Suspendarea instanțelor de urmărire și executare, prevăzută în art. 29, alin. 2 al legii din 14 Aprilie 1933, operează și în faza recursului în casare.

Art. VII. Se ratifică în totul dispozițiunile înaltului decret regal Nr. 3.048 din 29 Noemvrie 1933.

Această lege s'a votat de Adunarea Deputaților în ședința dela 28 Februarie, anul 1934 și s'a adoptat cu majoritate de *una sută cincizeci și două* voturi, *contra patru*.

Președinte, **N. N. SĂVEANU.**

Secretar, **Aurel Cosma junior.**

(L. S. A. D.)

(Publicată în Monitorul Oficial No. 50 din 1 Martie 1934)

Ord. Minist. de Interne No. 1758 din 9 Febr. 1934, ref. la condițiile de închiriere a camerilor Căminului Maritim Tekirghiol.

DOMNULE PRIMAR,

La 1 Iunie a. c., urmând a fi dat în folosința funcționarilor dependenți, de Ministerul de Interne, Căminul Maritim din Tekirghiol și despre a căru

achizițiune vi s'a comunicat cu circulara No. 11.911 din 29 August 1933, am onoare a. Vă ruga să bine-volji a aduce la cunoștință funcționarilor dependenți de D-vs., condițiunile în cari se fac închirierile:

Pentru parter

1). Pentru camerele No. 2, 3 și 4 cu câte două paturi lei 1200 lunar fie care cameră.

2). Pentru camerele No. 5, 6, 7, 1 și 1 bis cu câte două paturi 900 lei lunar fie care cameră.

3). Pentru camerele cu câte un pat 600 lei fie care cameră.

Pentru primul etaj

1). Pentru camerele No. 10, 11, 12, cu câte două paturi 1200 lei lunar fie care cameră.

2). Pentru camerele 8, 9, 13, 14, 15 și 16 cu câte două paturi 900 lei lunar fiecare cameră.

Pentru al doilea etaj

1). Pentru camerele No. 19 și 21 cu câte două paturi 1000 lei lunar fiecare cameră.

2). Pentru camerele No. 17, 18, 22, 23, 24 și 25 cu câte două paturi lei 750 lunar fiecare cameră.

3). Pentru camerele No. 20 și 20 A. cu intrarea comună, având ambele camere trei paturi lei 1000 lunar ambele camere.

În această sumă se cuprinde lumina, apa și serviciul.

Căminul are și un restaurant unde locatarii pot lua masa cu reducere.

Inchirierea se face numai pentru funcționari, soție și copii pe durata de o lună, sezonul începând dela 15 Iunie până la 15 Septembrie a. c.

Numărul camerilor fiind numai 30, este necesar ca ele să fie date acelor cari au imperios nevoie pentru căutarea sănătății.

Cererile însoțite de certificatul medicului autorității de care depinde funcționarul, în care se va arăta luna aleasă pentru cură și numărul camerei ce voește să închirieze, vor fi înaintate cât mai urgent Direcțiunei Caselor și Fondurilor Speciale din acest Minister, prin intermediul D vs.

Consiliul de Administrație își rezervă dreptul de a stabili timpul închirierii și a face alegerea camerelor primite, pe baza avizului Domnului Medic al Ministerului în cazul când numărul cererilor ar întrece pe acel al camerelor disponibile.

În termen de 15 zile de la data comunicării aprobării închirierii, funcționarul va trebui să înainteze în numerar sau recipisa de consemnare pe seama Casei de Credit pentru Căminul Maritim, Direcțiunea Caselor și Fondurilor Speciale, suma stabilită ca preț, contrariu autorizățiunea se anulează, iar camera se va repartiza altor funcționari.

Ministru, ss. *Sergiu Dumitru*.

Director, ss. *Victor Deleanu*.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 4880—1934.

Obleef: Înaintarea facturilor privitoare exercițiului 1933/34.

Circulară

Către

Toate Serviciile Primăriei Municipiului

LOCO

Având în vedere, că potrivit dispozițiilor art. 55 din Legea Finanțelor Locale nu se pot emite ordonanțe de plată asupra bugetului exercițiului 1933/34 decât până la 15 Martie 1934 și considerând că serviciile nu au înaintat toate conturile de furnituri, lucrări, etc. cari privesc exercițiul curent,

Invităm toate serviciile Primăriei ca până la 10 Martie 1934, să înainteze facturile — cu actele justificative anexe, — serviciului contabilității, spre a se putea verifica și ordonanța toate angajamentele exercițiului 1933—34, respective a se lua în tabloul rămășițelor de plată.

Se pune în vedere Dlor șefi de servicii că, dacă până la data de sus nu se vor înainta conturile din chestiune, aceste vor rămânea în sarcina D-lor, Primăria neluând nici o răspundere față de creditori.

Cluj, la 2 Martie 1934.

Președintele Comisiei Interimare:

N. Drăgan

Secretar General:

Aurel Moga

Serviciul Sanitar al Municipiului Cluj.

Nr. 552/1934.

Buletin rezumativ

despre mișcarea epidemiilor ivite pe teritoriul Municipiului Cluj, în decursul lunii Februarie 1934.

Numirea boalei	Bolnavi vechi	Bolnavi noi	Morți	Rămăși la finea lunii
Scarlatină	6	3	—	5
Difterie	10	10	—	7
Febră tifoidă	1	1	—	1
Erisipel	5	4	—	7
Rugeolă (pojar)	7	4	—	1

Medicul Șef al Municipiului Cluj:

Dr. P. Vlad

Șeful biroului:

S. Căbulea

Publicații de licitație și tratare prin bună învoială

Primăria Municipiului Cluj.

No. 1259—934.

Publicație de licitație

Primăria Municipiului publică licitație cu oferte în scris închise și sigilate pentru transportul alor 700 m³ lemne de construcție esență molid dela pădurea Muntele Filii la Cluj.

Licitația se va ține în ziua de 8 Martie a. c. fiind declarată urgență, înaintea Comisiei de licitații sala de ședințe cu respectarea dispozițiilor cuprinse în art. 88—110 din Legea Contabilității Publice și în normele generale pentru ținerea licitațiilor, publicate Monitorul Oficial No. 127—1931.

Deodată cu ofertele, concurenții vor depune în plic separat, garanția provizorie legală 5 (cinci la sută) din prețul oferit.

Caetul de sarcini referitor se poate vedea la Serviciul Economic.

Cluj, la 12 Februarie 1934.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

No. 4133—934.

Publicație pt. tratare prin bună învoială

Primăria Municipiului Cluj, cumpără prin tratare pe cale de bună învoială, semințele necesare pentru însămânțarea terenurilor sale agricole în anul 1934, conform tabloului anexat la dosar.

Invită firmele de specialitate, ca ofertele lor să le predea în plic închis în ziua de 8 Martie 1934, ora 5 p. m. D-lui Președinte al Comisiei de licitație în sala de ședințe a Primăriei, urmând ca după deschiderea ofertelor să se procedeze la supralicitare verbală conform normelor publicate în Monitorul Oficial Nr. 125—931.

Caetul de sarcini pentru furnizarea semințelor precum și tabloul semințelor necesare, se pot vedea în biroul Serviciului Economic.

Cluj, la 24 Februarie 1934.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

No. 3615—934.

Publicație pt. tratare prin bună învoială.

Primăria Municipiului Cluj, publică tratare prin bună învoială conform normelor generale pentru ținerea licitațiilor publicate în Monitorul Oficial No. 127—1931 pentru procurarea pe seama grădinariei Primăriei a diferitelor obiecte, scule, (lopeți, sape, tîrnacoape, hârlețe, furtunuri de cauciuc, etc.) în valoare totală de cca Lei 15.000.

Tratarea se va ține în ziua de 15 Martie 1934 ora 5 p. m. înaintea Comisiei de Licitații (camera 5 Primărie) invitați fiind concurenții ca la data și ora fixată mai sus, să predea ofertele închise și sigilate D-lui Președinte al Comisiei de Licitații, urmând ca după deschiderea ofertelor să se procedeze la supra licitație verbală.

Devizul poate fi văzut la Serviciul Întreprinderilor (Calea Decebal 24) în fiecare zi între orele 11—13 a. m.

Cluj, la 27 Februarie 1934.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 4414—934.

Publicație pt. tratare prin bună învoială

Primăria Municipiului Cluj, publică tratare prin bună învoială conform normelor generale pentru ținerea licitațiilor publice, publicate în Monitorul Oficial No. 127—1931, pentru procurarea pieselor de schimb marca Ford necesare la repararea mașinelor Primăriei în anul 1934, până la concurența sumei de Lei 50.000.

Tratarea prin bună învoială se va ține în ziua de 29 Martie 1934, ora 5 p. m. înaintea Comisiei de Licitații (Camera 5 Primărie). invitați fiind concurenții ca la data și ora fixată mai sus să predea ofertele lor închise și sigilate, urmând ca după deschiderea ofertelor să se procedeze la supra licitație verbală.

Ofertele se vor face în baza catalogului oficial al pieselor de schimb a Casei „Ford”, concurenții oferind rabat la prețurile curente a pieselor din catalog.

Caetul de sarcini se poate vedea în biroul Serv. Întreprinderilor (Calea Decebal Nr. 24) în fiecare zi de lucru între orele 10—12 a. m.

Cluj, la 1 Martie 1934.

Primăria Municipiului Cluj.

INFORMATIUNI

— Menținerea delegării d-lui C. Caloianu ca director al Administrațiunii Locale din Ministerul de Interne. Prin deciziunea Ministerului de Interne No. 1667 din 15 Februarie 1934, publicată în Monitorul Oficial No. 48 din 27 Februarie 1934 s'a menținut delegațiunea dată d-lui Constantin Caloianu subdirectorul administrațiunii locale, de a îndeplini funcțiunea de director al aceleiași direcțiuni, prin deciziunea No. 388 P. din 15 Ianuarie 1934.

— Admiterea d-lui Ing. A. Pop șeful serviciului întreprinderilor Primăriei în corpul tehnic. Prin Decretul Regal No. 338 din 12 Februarie 1934 publicat în Monitorul Oficial No. 41 bis din 19 Februarie 1934 dl. Ing. Aurel Pop, Șeful Serviciului Întreprinderilor Primăriei Municipiului Cluj, absolut cu diplomă al Școlii Politehnice din Berlin (Charlottenburg) cu mențiunea „satisfăcător“, secția mecanică, a fost admis în Corpul Tehnic (cadru detașat — Ministerul Lucrărilor Publice și al Comunicațiilor) cu gradul de inginer stagiar, conform dispozițiilor art. 5 și 7 din Legea asupra organizării suszisiului Corp, cu vechimea dela 1 Aprilie 1933, când a fost încadrat în post bugetar de inginer, la Serviciul tehnic al Primăriei Municipiului Cluj.

— Ordinul Ministerului de Interne referitor la călugării vagabonzi. Ministerul de Interne în urma sesizării Mitropoliei Ungro-Vlahiei, că prin unele orașe și comune rurale se găsesc călugări cari vagabondează, fără să aibă învoire scrisă din partea Superiorului mănăstirei, unde își are metania și fac propagandă tendențioasă contra calendarului îndreptat, oficiind servicii religioase la cari nu are dreptul și îndeamnă populația să nu se supună hotărârilor luate de stat și biserică, a dispus autorităților locale cu ordinul No. 1827 A. din 7 Febr. 1934, ca în conformitate cu regulamentul și disciplina monahală și cu Legea regimului Cultelor să ia măsuri împotriva tuturor acestor călugări vagabonzi, spre a fi trimiși la urma lor, ca unii cari neascultând de autoritatea canonică, agită și sfătuește populația a nu da ascultare dispozițiilor luate în interesul liniștei și bunei ordine în Stat.

— Măsuri pentru combaterea șomajului în orașe. Ministerul de Interne prin ordinul No. 15.534—1933 comunicat Prefecților Județelor le aduce la cunoștință că Ministerul Muncii, Sănătății și Ocrotirilor Sociale cu prilejul verificării situației muncitorilor lipsiți de lucru din orașele mai importante din țară, în vederea ajutorării lor, a constatat prin comitetele încărcinate cu această verificare, că o serie întreagă dintre acei ce solicită ajutoare de șomaj, sunt elemente cu preocupări rurale și probabil, cu posibilități de trai în satele de unde au plecat.

Faptul că ei se îndreaptă spre orașe, părăsind mijloacele pe cari le au de a munci și a trăi în satele lor, se explică prin socoteala greșită ce și o fac, crezând că în orașe vor putea găsi sau posibilități de plasare în munci mai bine plătit, sau vor putea obține cu înlesnire ajutoare destinate celor lipsiți de lucru.

De asemenea arată că această situație produce, pe de o parte, neajunsuri activității zisului Departament, în ce privește opera de ajutorare a șomerilor, iar pe de altă parte, e susceptibilă de a turbura atmosfera generală de ordine și liniște ce trebuie să domnească în centrele mari populate, unde urmează, incontestabil să se vină în ajutor, acelora cari din pricina grelei situații economice nu pot găsi de lucru, nici în industrie, nici în comerț.

În urma acestei situații, prin ordinul amintit Ministerul de Interne a dispus Prefecților de Județe să pună în vedere organelor în subordine din județ să explice acelora dintre sătenii cari voesc să vină pentru muncă la orașe, să rămână în satele lor, renunțând de a se mai deplasa în orașe, unde din cauza situației critice din industrie și comerț, au rămas fără de lucru destui muncitori și chiar dintre acei cu pregătire de meșteșug.

Acelora cari totuși vor veni, să știe că Ministerul Muncii, Sănătății și Ocrot. Sociale nu numai că nu le va putea procura de lucru, dar în lipsă de fonduri nu le va putea acorda nici cel mai mic ajutor.

— Zilele de chetă în întreagă Țara încuviințate societăților de asistență socială. Ministerul Muncii, Sănătății și Ocrotirilor Sociale, Direcțiunea Ocrotirilor, — în conformitate cu publicația făcută în Monitorul Oficial No. 32—1930 și ordinul No. 117.535 din 14 Februarie 1934 a acordat zile de chetă în întreagă Țara următoarelor Societăți de asistență socială cu caracter general:

1. Asoc. Cercurilor de Gospodine, ziua de 1 Aprilie (Florii).
2. Soc. Națională de Crucea Roșie, ziua de 4 Aprilie.
3. Soc. Principele Mircea, ziua de 22 și 23 Aprilie.
4. Soc. Invalidii din Război, ziua de 15 Aprilie (Dumineca Tomii).
5. Soc. Cultul Patriei, ziua de 29 Aprilie.
6. Liga pentru Unitatea Culturală a Tuturor Românilor, ziua de 10 Mai (afară de București).
7. Soc. Cultul Eroilor, ziua de 17 Mai (Înălțarea).
8. Soc. Profilaxia, Combaterea și Izolarea Tuberculozelor, ziua de 27 și 28 Mai.
9. Soc. Ocrotirea Orfanilor din Război, 8 Septembrie.
10. Soc. Așezămintele de binefacere ale M. S. Elena, ziua de 21 Mai.

Redactor: Dr. Aurel Oprișlu.